联合国 S



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3580
18 September 1995

CHINESE

第三五八〇次会议临时逐字记录

1995年9月18日星期一，下午7时
在纽约总部举行

主　席：	富尔奇先生	（意大利）
成员国：	阿根廷	萨韦尔斯先生
	博茨瓦纳	勒格瓦伊拉先生
	中国	何亚非先生
	捷克共和国	库凡达先生
	法国	拉德苏先生
	德国	亨策先生
	洪都拉斯	伦东·巴尔尼卡先生
	印度尼西亚	萨耶伯先生
	尼日利亚	伊根索拉先生
	阿曼	萨明先生
	俄罗斯联邦	拉夫罗夫先生
	卢旺达	乌巴里卓罗先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	普拉姆布利先生
	美利坚合众国	休姆先生

95-86004 (c)

下午7时开会

通过议程

议程通过。

波斯尼亚-黑塞哥维那共和国局势

主席(以英语发言):我谨通知安理会,我收到了波斯尼亚-黑塞哥维那代表的信,他在信中要求邀请他参加对安理会议程本项目的讨论。按照惯例,并征得安理会的同意,我提议根据《宪章》的有关条款和安理会暂行议事规则第37条,邀请该代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,米西奇先生(波斯尼亚-黑塞哥维那)在安理会议席就座。

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全理事会是根据事先磋商中达成的谅解举行本次会议的。

在安全理事会的成员磋商后,我受权代表安理会作以下声明:

"安全理事会对波斯尼亚—黑塞哥维那共和国地面的军事局势急剧升级表示惋惜,并对由此造成的平民人口的困境深表关切。

"安全理事会要求参与波斯尼亚西部的军事进攻活动和敌对行动的所有当事方立即停止这些行动,并充分尊重当地居民的权利。安理会强调它非常重视加强努力缓解难民和流离失所者的困境,以及当事方在这方面与联合国保护部队(联保部队)和国际人道主义机构进行最充分的合作。安理会重申波斯尼亚—黑塞哥维那共和国的冲突不可能有军事解决办法,因此敦促所有当事方勿在军事上利用当前局势。安理会再次表示充分支持1995年9月8日的《日内瓦原则声明》(S/1995/780,附件二),它为实现整个区域的持久和平目标提供谈判基础。

"安全理事会又对一名丹麦维持和平人员死亡、另外九名受伤表示惋惜,并向

丹麦政府及牺牲生命的维持和平人员的家属表示哀悼。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为S/PRST/1995/47。

安全理事会就此结束本阶段对该议程项目的审议。

安全理事会将继续处理本案。

下午7时05分散会